

Station Météo Sans Fil avec Heure Internationale

Modèle : BAR916HG
MANUEL D'UTILISATION

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	3
Vue d'Ensemble du Produit	4
Face Avant	4
Face Arrière	5
Installation sur Pied et Fixation Murale.....	5
Affichage à Cristaux Liquides	6
Sonde Sans Fil (RTGR328N).....	9
Avant de Commencer	9
Piles	9
Modifier les Réglages	10
Sonde Sans Fil	10
Mise en Service de la Sonde Thermo /	
Hygro (RTGR328N)	11
Transmission des Données de la Sonde.....	12
Effectuer une Recherche de Sonde	12
Heure et Date	12
Heure Radio-Pilotée.....	13
Activer / Désactiver l'Heure Radio-Pilotée	13
Régler l'Heure	14

Alterner entre les Différents Affichages de	
l'Heure.....	14
Heure Internationale.....	15
Alarmes	20
Réglage de l'Alarme Quotidienne	20
Réglage de la Pré-Alarme	20
Activer l'Alarme	21
Fonction de Répétition d'Alarme	21
Baromètre	21
Zone d'Affichage du Baromètre	21
Sélection d'une Unité de Mesure	21
Historique du Baromètre	21
Affichage de l'Histogramme	22
Réglage de l'Altitude	22
Prévisions Météo	22
Icônes des Prévisions Météo	22
Mesure UV	23
Nouvelles Fonctions UV	23
Température et Humidité	25
Zone d'Affichage de la Température et de	
l'Humidité	25
Sélection d'une Unité de Mesure	25
Sélection du Canal de la Sonde.....	25
Enregistrements Minimum / Maximum.....	25
Tendance de la Température et de l'Humidité.....	26

Niveau de Confort	26
Indice de Chaleur	26
Rétro-éclairage	26
Réinitialiser le Système	27
Sécurité et Entretien.....	27
Avertissements	27
Résolution des Problèmes	27
Spécifications	28
À Propos d'Oregon Scientific	29
Déclaration de Conformité Européenne	30

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi la Station Météo Sans Fil avec Heure Internationale d'Oregon Scientific™ (BAR916HG). Cet appareil sophistiqué vous offre l'heure avec précision ainsi que des prévisions météo, des relevés de température et d'humidité intérieures et extérieures, les tendances de la pression atmosphérique en fonction de l'altitude ; le tout en un seul instrument, pratique et facile d'utilisation pour votre domicile.

Contenu de l'emballage :

- Appareil Principal
- Sonde Sans Fil (RTGR328N)
- Sonde UV en Option (UVR128)
- Piles

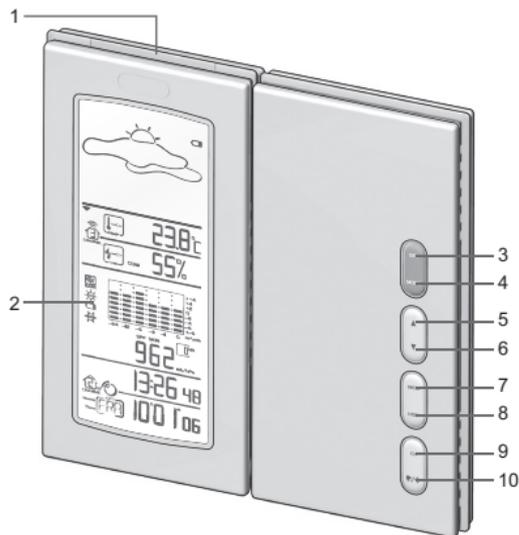
BAR916HG --- Appareil Principal BAR916HG + Sonde Sans Fil RTGR328N

REMARQUE L'appareil principal est compatible avec les sondes suivantes : THGR228N, THGR328N, THR228N, THR328N, THWR288. Les sondes supplémentaires sont vendues séparément. Veuillez contacter votre revendeur pour plus d'informations.

Gardez ce manuel à portée de main lors de l'utilisation de ce nouveau produit. Il illustre étape par étape les instructions et contient des spécifications et avertissements que vous devez connaître.

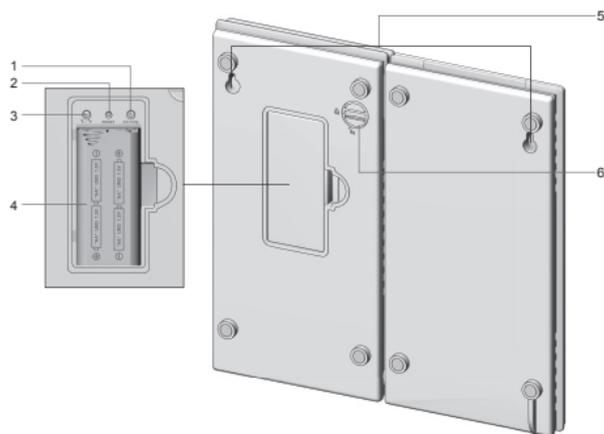
VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT

FACE AVANT



1. **SNOOZE / LIGHT** : Permet d'activer la fonction de Répétition 8 Minutes ou le rétro-éclairage
2. Affichage à cristaux liquides
3. **SEL** : Permet d'alterner entre les différentes Zones d'affichage
4. **MODE** : Permet de modifier les Réglages / de changer d'affichage
5. ▲ : Permet d'augmenter un réglage / d'activer l'heure radio-pilotée
6. ▼ : Permet de réduire un réglage / de désactiver l'heure radio-pilotée
7. **MEM** : Permet d'afficher les relevés UV / de température / d'humidité actuels, maximum et minimum
8. **HIST** : Permet d'afficher l'historique des relevés UV et du baromètre
9. **CH** : Permet d'accéder à l'affichage de la sonde sans fil
10. 🔔 / * : Permet d'afficher l'état de l'alarme ; de régler l'heure radio-pilotée du réveil

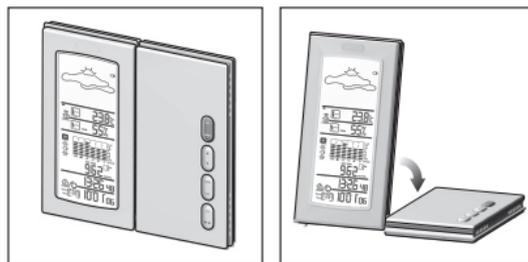
FACE ARRIÈRE



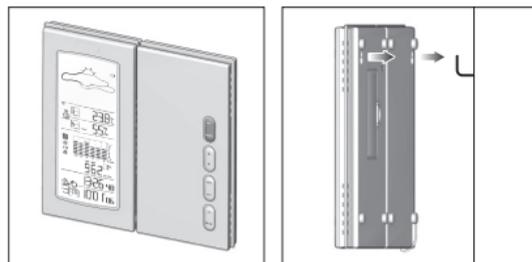
1. Sélecteur **mb / inHg** (à l'intérieur du logement des piles)
2. Bouton **RESET** (à l'intérieur du logement des piles)
3. Sélecteur **°C / °F** (à l'intérieur du logement des piles)
4. Logement des piles (sous la trappe)
5. Crochets pour fixation murale
6. Verrou – placer les 2 parties de l'appareil l'une à côté de l'autre (cf. illustration). Fermer le verrou pour accrocher les 2 parties ensemble. Tourner le verrou dans le sens anti-horaire pour débloquer et séparer les deux éléments.

INSTALLATION SUR PIED ET FIXATION MURALE

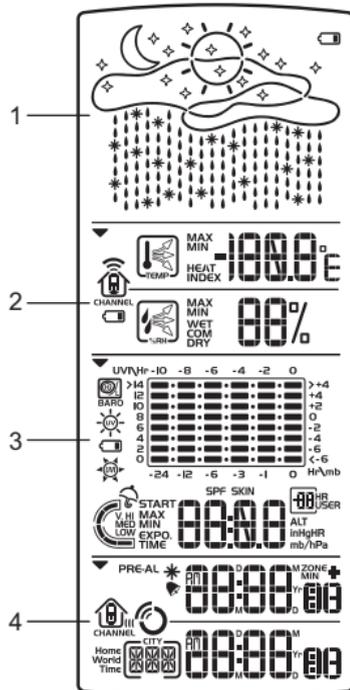
Pour installer l'appareil sur une table, mettre le verrou (à l'arrière de l'appareil) sur la position permettant de désolidariser les deux éléments de l'appareil. Puis positionner l'appareil comme indiqué ci-après.



Pour fixer l'appareil sur un mur, mettre le verrou (à l'arrière de l'appareil) sur la position permettant d'accrocher ensemble les deux éléments de l'appareil. Puis, le fixer comme indiqué ci-après.

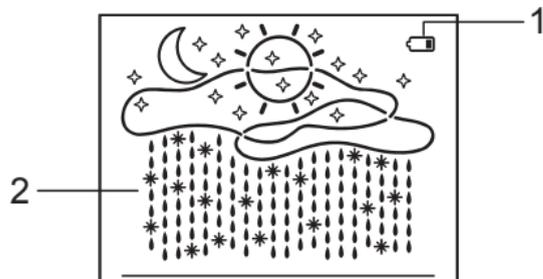


AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES



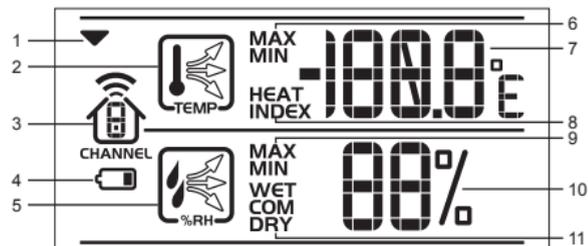
- Zone d’Affichage des Prévisions Météo :** Prévisions Météo Animées.
- Zone d’affichage de la Température / de l’Humidité / du Niveau de Confort :** Relevés et tendances; niveau de confort ; numéro de canal de la sonde.
- Zone d’affichage du Baromètre / de l’Indice UV :** Histogramme de la pression atmosphérique et du niveau des UV ; relevés du baromètre et Indice UV.
- Zone d’Affichage de l’Heure / de l’Alarme / de la Date :** Heure Radio-Pilotée et heure internationale ; alarmes ; date

Zone d’Affichage des Prévisions Météo



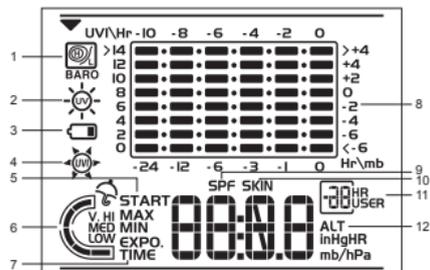
1. Icône indiquant des piles faibles sur l'appareil principal
2. Affichage de la météo

Zone d’affichage de la Température / de l’Humidité / du Niveau de Confort



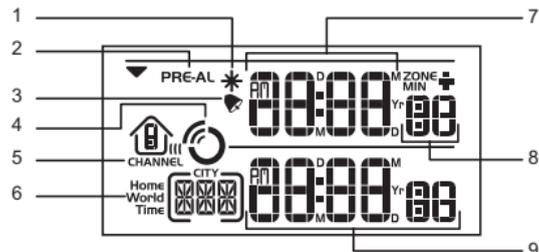
1. Icône indiquant la Zone sélectionnée
2. Tendence de la température
3. Numéro du canal (1 à 5) / état de la réception
4. Icône indiquant des piles faibles sur la sonde
5. Tendence de l'humidité
6. Température MAX / MIN
7. Température °C / °F
8. Indice de Chaleur
9. Humidité MAX / MIN
10. Humidité
11. Niveaux de confort

Zone d'affichage du Baromètre / de l'Indice UV



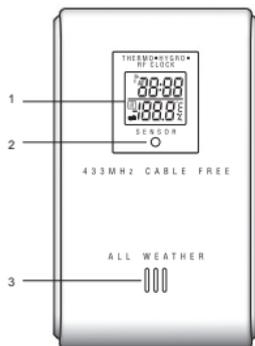
1. Indique que la pression atmosphérique est affichée
2. Indique que les UV sont affichés
3. Icône indiquant des piles faibles sur la sonde UV
4. Indique que la valeur de l'Indice UV est affichée
5. Indique que le compte à rebours pour une exposition aux UV a démarré
6. Indique que le niveau de l'indice UV est affiché
7. Temps d'exposition aux UV pour l'utilisateur
8. Histogramme du Baromètre / des UV
9. Indice SPF que l'utilisateur doit appliquer pour son exposition aux UV
10. Type de peau de l'utilisateur pour une exposition aux UV
11. N° d'utilisateur (en Mode UV) ou historique des temps d'exposition aux UV / relevé de la pression atmosphérique
12. Relevé de l'altitude / de la pression atmosphérique / de l'Indice UV

Zone d'Affichage de l'Heure / de l'Alarme / de la Date

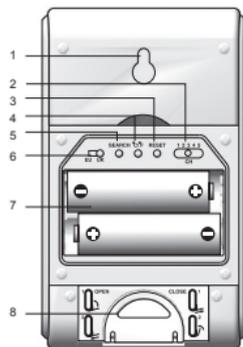


1. Indique que la Pré-Alarme est réglée
2. Affichage de la Pré-Alarme / réglage de la Pré-Alarme
3. Indique que le canal de réception de l'heure radio-pilotée est verrouillé
4. Icône de réception de l'heure radio-pilotée
5. Indique que l'Alarme Quotidienne est réglée
6. Ville du domicile ou ville à l'étranger
7. Heure radio-pilotée (ex : heure du domicile) / date
8. Décalage horaire
9. Heure à l'étranger / date

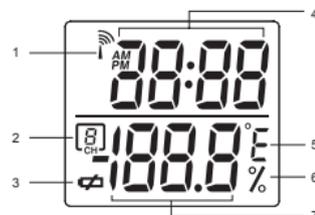
SONDE SANS FIL (RTGR328N)



1. Affichage à cristaux liquides
2. Témoin lumineux indicateur d'état
3. Fenêtre de ventilation



1. Fixation murale
2. Bouton **CH** (1-5)
3. **RESET**
4. Bouton °C / °F
5. **SEARCH**
6. Bouton du format du signal radio EU / UK
7. Logement des piles
8. Pied pliable



1. Réception du signal
2. Numéro du canal
3. Icône de piles faibles
4. Heure
5. Temp. (°C ou °F)
6. Humidité %
7. Temp. / Humidité

AVANT DE COMMENCER

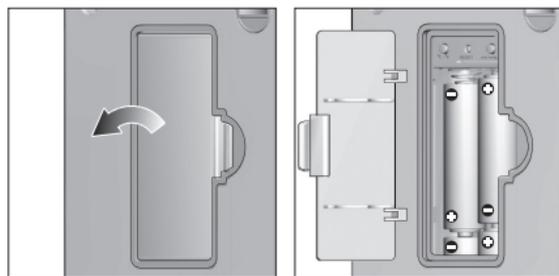
PILES

Les piles sont fournies avec le produit :

- Appareil principal 4 piles UM-3 (AA) 1,5 V
- Sonde 2 piles UM-3 (AA) 1,5 V

Insérer les piles avant la première utilisation, en respectant la polarité indiquée dans le logement des piles. Pour un meilleur fonctionnement, installer les piles de la sonde avant d'installer celles de l'appareil principal. Appuyer sur **RESET** chaque fois que les piles ont été remplacées.

Pour installer les piles de l'appareil principal :



REMARQUE Ne pas utiliser de piles rechargeables.

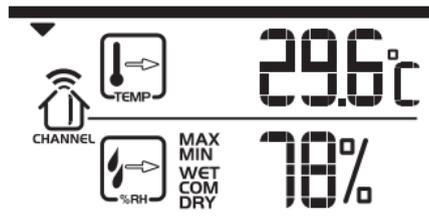
 apparaît lorsque les piles sont faibles.

REMARQUE Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines ; celles-ci étant plus performantes que d'autres types de piles avec ce produit.

APPAREIL	EMPLACEMENT DE L'ICÔNE 
Principal	Zone d'affichage des Prévisions Météo
Sonde	Zone d'affichage de la Température / de l'Humidité
Sonde UV	Zone d'affichage de la pression atmosphérique / de l'Indice UV

MODIFIER LES RÉGLAGES

- Appuyer sur **SEL** pour alterner entre les différentes Zones d'affichage. ▼ indique la Zone sélectionnée.



- La plupart des Zones disposent d'options d'affichage alternatives (par exemple : Heure / Alarme ou Baromètre / Indice UV). Appuyer sur **MODE** pour alterner entre les options ou sur ▼ / * pour alterner entre l'heure et l'alarme.
- Appuyer sur **MODE** sans relâcher pendant 2 secondes pour entrer en mode de réglage.
- Appuyer sur ▲ ou ▼ pour modifier les réglages.
- Appuyer sur **MODE** pour confirmer.

SONDE SANS FIL

Ce produit est vendu avec une sonde Thermo / Hygro RTGR328N. Toutefois, l'appareil principal peut collecter les données de 6 sondes (5 Sondes Thermo / Hygro et 1 Sonde UV).

L'appareil principal est compatible avec les sondes suivantes :

THGR228N, THGR328N, THR228N, THR328N et THWR288. (Les sondes supplémentaires sont vendues séparément. Veuillez contacter votre revendeur pour plus d'informations.)

La Sonde RTGR328N effectue des relevés de température et d'humidité et reçoit les signaux horaires des organismes émettant l'heure radio-pilotée.

MISE EN SERVICE DE LA SONDE THERMO / HYGRO (RTGR328N)

1. Ouvrir le logement des piles à l'aide d'un petit tournevis cruciforme.
2. Insérer les piles.
3. Régler le canal et le format du signal radio. Les sélecteurs correspondants se trouvent à l'intérieur du logement des piles.

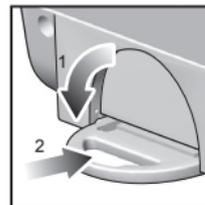
SÉLECTEUR	OPTION
Canal	Sélectionner un canal différent pour chaque sonde (dans le cas où plusieurs sondes sont utilisées).
Format du signal radio	EU (DCF) / UK (MSF)

4. Appuyer sur **RESET**. Puis, sélectionner une unité de température.

SÉLECTEUR	OPTION
Temp.	°C / °F

5. Refermer le logement des piles.

Pour déplier le pied :



Pour un résultat optimal :

- Insérer les piles et sélectionner l'appareil, le canal et le format du signal radio avant de fixer la sonde.
- Ne pas placer la sonde en plein soleil et ne pas l'exposer à l'humidité.
- Ne pas placer la sonde à plus de 70 mètres (230 pieds) de l'appareil principal (à l'intérieur).
- Positionner la sonde face à l'appareil principal (à l'intérieur), en évitant au maximum les obstacles tels que les portes, murs et meubles.
- Choisir un emplacement à ciel ouvert et à l'écart de tout objet métallique ou électronique.
- Pendant les mois les plus froids de l'hiver, rapprocher

la sonde de l'appareil principal ; les températures inférieures à zéro peuvent perturber les performances des piles ainsi que la transmission du signal.

REMARQUE La transmission peut être instable et dépend des conditions de réception de l'appareil principal. Essayer plusieurs emplacements pour déterminer celui convenant le mieux.

TRANSMISSION DES DONNÉES DE LA SONDE

Les données sont envoyées par la sonde (ou les sondes) toutes les 60 secondes. L'icône de réception qui apparaît dans la Zone d'affichage de la Température / de l'Humidité indique l'état de réception.

ICÔNE	DESCRIPTION
	L'appareil principal recherche des sondes.
	1 canal, au moins, a été détecté.
	La Sonde 1 envoie des données. (Le numéro indique quelle sonde est sélectionnée.)
--- apparaît dans la Zone d'affichage de la Température / de l'Humidité	Impossible de détecter la sonde sélectionnée. Effectuer une recherche de la sonde ou vérifier les piles.

EFFECTUER UNE RECHERCHE DE SONDE

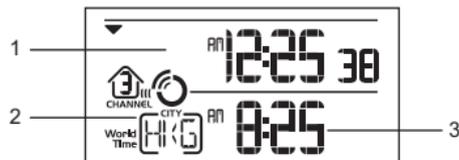
Pour effectuer une recherche de la sonde Thermo / Hygro : appuyer sur **SEL** pour accéder à la Zone d'affichage de la Température / de l'Humidité. ▼ apparaît à côté de la Zone d'affichage. Puis, appuyer simultanément sur **MEM** et **CH** sans relâcher pendant 2 secondes.

Pour rechercher une sonde UV : appuyer sur **SEL** pour accéder à la Zone d'affichage de l'Index UV / du baromètre. ▼ apparaît à côté de la Zone d'affichage. Puis, appuyer sur **MEM** et **CH** sans relâcher pendant 2 secondes.

REMARQUE Vérifier les piles si aucune sonde n'est détectée.

HEURE ET DATE

L'heure et la date de ce produit sont actualisées en fonction des signaux radio-pilotés réceptionnés par de la sonde RTGR328N ou en fonction des réglages entrés manuellement par l'utilisateur.



1. Heure radio-pilotée
2. Ville étrangère
3. Heure à l'étranger

HEURE RADIO-PILOTÉE

L'heure et la date sont mises à jour automatiquement par des signaux horaires émis par des organismes officiels depuis Francfort (en Allemagne) et Rugby (en Angleterre), excepté si cette fonction est désactivée. Les signaux sont réceptionnés par la sonde (RTGR328N) lorsqu'elle se trouve dans un rayon de 1 500 km (932 miles) d'un signal.

La première réception prend de 2 à 10 minutes et a lieu lors de la première mise en service de l'appareil, puis si RESET est appuyé.

Une fois la réception terminée, l'icône de réception cesse de clignoter.

Outre l'affichage de l'heure locale et de la date, il est également possible d'afficher l'heure de 130 grandes villes du monde.

L'icône  qui apparaît dans la Zone d'affichage de l'Heure indique 2 éléments :

- La connexion entre l'appareil principal et la sonde qui relève les signaux radio-pilotés ()
- La réception du signal radio-piloté ()

Comment interpréter ces indicateurs :

ICÔNE	SIGNIFICATION
	L'appareil a établi le contact avec la sonde et l'heure est synchronisée.
	L'appareil a établi le contact avec la sonde mais l'heure n'est pas synchronisée.
	L'appareil a perdu le contact avec la sonde mais l'heure est synchronisée.
	L'appareil a perdu le contact avec la sonde et l'heure n'est pas synchronisée.
	L'appareil ne parvient pas à atteindre la sonde.

REMARQUE Pour forcer une recherche manuelle de la réception de l'heure radio-pilotée, appuyer sur **SEARCH** (sur la sonde RTGR328N) sans relâcher pendant 2 secondes.

ACTIVER / DÉSACTIVER L'HEURE RADIO-PILOTÉE

Pour pouvoir régler l'heure manuellement, la fonction radio-pilotée doit être désactivée. Pour cela, aller sur la Zone d'affichage de l'Heure / de l'Alarme. Puis, appuyer

sur ▼ sur l'appareil principal sans relâcher pendant 2 secondes. Pour réactiver l'heure radio-pilotée, aller sur la Zone d'affichage de l'Heure / de l'Alarme, puis appuyer sur ▲ sans relâcher pendant 2 secondes.

Heure radio-pilotée activée :



Heure radio-pilotée désactivée :



RÉGLER L'HEURE

Procéder comme suit uniquement si l'heure radio-pilotée a été désactivée (ou si le signal de l'heure radio-pilotée est hors de portée).

1. Appuyer sur **SEL** pour accéder à la Zone d'affichage de l'Heure. ▼ apparaît à côté de la Zone d'affichage.
2. Appuyer sur **MODE** sans relâcher pendant 2 secondes.

3. Il est également possible de sélectionner la Ville de votre domicile, une Ville étrangère, le format horaire 12 / 24 heures, les heures, les minutes, l'année, le format jour / mois, le mois, le jour et la langue d'affichage.
4. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour modifier un réglage.
5. Appuyer sur **MODE** pour confirmer.

REMARQUE Les options de langues disponibles sont : (E) anglais, (F) français, (D) allemand, (I) italien et (S) espagnol. La langue sélectionnée s'applique à l'affichage des jours de la semaine.

ALTERNER ENTRE LES DIFFÉRENTS AFFICHAGES DE L'HEURE

Appuyer sur **SEL** pour accéder à la Zone d'affichage de l'Heure. ▼ apparaît à côté de la Zone d'affichage.

Appuyer sur **MODE** pour alterner entre les différents affichages.

Si aucune ville étrangère n'est sélectionnée, il est possible d'alterner entre les affichages suivants :

- Heure avec secondes et date
- Heure avec jour et date

Si une ville étrangère est sélectionnée, il est possible d'alterner entre les affichages suivants :

- Heure Radio-Pilotée avec secondes et heure à l'étranger
- Heure Radio-Pilotée et heure à l'étranger avec jour
- Date Radio-Pilotée et Date à l'étranger

HEURE INTERNATIONALE

Cette fonction horaire permet d'afficher l'heure de différents endroits dans le monde ; elle prend en compte instantanément les décalages horaires d'été et d'hiver. Les noms des différentes villes sont abrégés en 3 lettres, ex ; FRA pour Francfort en Allemagne.

NOM DU PAYS	CODE DE LA VILLE	COMPENSATION HORAIRE (GMT = 0)	PÉRIODE HEURE D'ÉTÉ
Addis-Ababa, Ethiopie	ADD	3	Pas d'heure d'été
Adélaïde, Australie	ADL	9.5	Du dernier dimanche d'octobre au dernier dimanche de mars
Auckland, Nouvelle-Zélande	AKL	12	Du premier dimanche d'octobre au troisième dimanche de mars
Ankara, Turquie	AKR	2	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Alger, Algérie	ALG	1	Pas d'heure d'été
Amsterdam, Pays-Bas	AMS	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Anchorage AK, Etats-Unis	ANC	-9	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Antananarivo, Madagascar	ANT	3	Pas d'heure d'été
Asunción, Paraguay	ASU	-4	Du premier dimanche de septembre au premier dimanche d'avril
Athènes, Grèce	ATH	2	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Atlanta GA, Etats-Unis	ATL	-5	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Abu-Dhabi, E.A.U.	AUH	4	Pas d'heure d'été
Bucarest, Roumanie	BBU	2	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Barcelone, Espagne	BCN	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Bagdad, Irak	BDD	3	Du 1er avril au 1er octobre
Belgrade, Yougoslavie	BEG	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Beijing, Chine	BEJ	8	Pas d'heure d'été
Berlin, Allemagne	BER	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Beyrouth, Liban	BEY	2	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Bangkok, Thaïlande	BKK	7	Pas d'heure d'été
Brisbane, Australie	BNE	10	Pas d'heure d'été
Bogotá, Colombie	BOG	-5	Pas d'heure d'été
Boston MA, Etats-Unis	BOS	-5	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Berne, Suisse	BRN	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Bruxelles, Belgique	BRU	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Brasilia, Brésil	BSB	-3	Du deuxième dimanche d'octobre au troisième dimanche de février
Buenos-Aires, Argentine	BUA	-3	Pas d'heure d'été
Budapest, Hongrie	BUD	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Le Caire, Egypte	CAI	2	Du dernier vendredi d'avril au dernier vendredi de septembre
Casablanca, Maroc	CAS	0	Pas d'heure d'été
Canberra, Australie	CBR	10	Du dernier dimanche d'octobre au dernier dimanche de mars
Caracas, Venezuela	CCS	-4	Pas d'heure d'été
Calcutta, Inde	CCU	5.5	Pas d'heure d'été
Chicago IL, Etats-Unis	CGX	-6	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Colombo, Sri Lanka	CMB	6	Pas d'heure d'été

Copenhague, Danemark	CPH	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Le Cap, Afrique du Sud	CPT	2	Pas d'heure d'été
Dhaka, Bangladesh	DAC	6	Pas d'heure d'été
Damas, Syrie	DAM	2	Du 1er avril au 1er octobre
New Delhi, Inde	DEL	5.5	Pas d'heure d'été
Detroit MI, Etats-Unis	DTW	-5	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Dublin, Irlande	DUB	0	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Francofort, Allemagne	FRA	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Guatemala City, Guatemala	GUA	-6	Pas d'heure d'été
Genève, Suisse	GVA	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Hambourg, Allemagne	HAM	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Hanoi, Vietnam	HAN	7	Pas d'heure d'étés
La Havane, Cuba	HAV	-5	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Hô Chi Minh City, Vietnam	HCM	7	Pas d'heure d'été
Helsinki, Finlande	HEL	2	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Hongkong, Chine	HKG	8	Pas d'heure d'été
Honolulu HI, Etats-Unis	HNL	-10	Pas d'heure d'été
Houston TX, Etats-Unis	HOU	-6	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Indianapolis, IN, Etats-Unis	IND	-5	Pas d'heure d'été
Istanbul, Turquie	IST	2	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Djakarta, Indonésie	JKT	7	Pas d'heure d'été
Johannesburg, Afrique du Sud	JNB	2	Pas d'heure d'été
Kaboul, Afghanistan	KBL	4.5	Pas d'heure d'été
Khartoum, Soudan	KHA	3	Pas d'heure d'été
Kiev, Ukraine	KIE	2	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Kingston, Jamaïque	KIN	-5	Pas d'heure d'été
Katmandou, Népal	KTM	5.75	Pas d'heure d'été
Kuala Lumpur, Malaisie	KUL	8	Pas d'heure d'été
Koweït City, Koweït	KWI	3	Pas d'heure d'été
Las Vegas NV, Etats-Unis	LAS	-8	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Los Angeles CA, Etats-Unis	LAX	-8	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Lima, Pérou	LIM	-5	Pas d'heure d'été
Lisbonne, Portugal	LIS	0	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Londres, Royaume-Uni	LON	0	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Lagos, Nigeria	LOS	1	Pas d'heure d'été
La Paz, Bolivie	LPB	-4	Pas d'heure d'été
Luxembourg, Luxembourg	LUX	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre

Madrid, Espagne	MAD	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Melbourne, Australie	MEL	10	Du dernier dimanche d'octobre au dernier dimanche de mars
Mexico City, Mexique	MEX	-6	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Managua, Nicaragua	MGA	-6	Pas d'heure d'été
Miami FL, Etats-Unis	MIA	-5	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Milan, Italie	MIL	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Manama, Bahreïn	MNA	3	Pas d'heure d'été
Manille, Philippines	MNL	8	Pas d'heure d'été
Montréal, Canada	MON	-5	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Moscou, Russie	MOW	3	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Montevideo, Uruguay	MVD	-3	Pas d'heure d'été
Nassau, Bahamas	NAS	-5	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Nairobi, Kenya	NRB	3	Pas d'heure d'été
New York NY, Etats-Unis	NYC	-5	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Oslo, Norvège	OSL	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Ottawa, Canada	OTW	-5	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Port-au-Prince, Haïti	PAP	-5	Pas d'heure d'été
Paris, France	PAR	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Perth, Australie	PER	8	Pas d'heure d'été
Phoenix, AZ, Etats-Unis	PHE	-7	Pas d'heure d'été
Phnom Penh, Kampuchéa	PNH	7	Pas d'heure d'été
Port of Spain, Trinidad & Tobago	POS	-4	Pas d'heure d'été
Papeete, Polynésie Française	PPT	-10	Pas d'heure d'été
Prague, République Tchèque	PRG	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Portland OR, Etats-Unis	PTL	-8	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Pretoria, Afrique du Sud	PTR	2	Pas d'heure d'été
Panama City, Panama	PTY	-5	Pas d'heure d'été
Rangoon, Myanmar	RGN	6.5	Pas d'heure d'été
Rio de Janeiro, Brésil	RIO	-3	Du deuxième dimanche d'octobre au troisième dimanche de février
Reykjavik, Islande	RKV	0	Pas d'heure d'été
Rome, Italie	ROM	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Riyad, Arabie Saoudite	RUH	3	Pas d'heure d'été
San Salvador, Salvador	SAL	-6	Pas d'heure d'été
Santiago, Chili	SCL	-4	Du 1er dimanche le ou après le 9 oct. au 1er dimanche le ou après le 9 mars
Seattle WA, Etats-Unis	SEA	-8	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Séoul, Corée du Sud	SEL	9	Pas d'heure d'été
San Francisco CA, Etats-Unis	SFO	-8	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre

Shanghai, Chine	SHA	8	Pas d'heure d'été
Singapour, Singapour	SIN	8	Pas d'heure d'été
San José, Costa Rica	SJO	-6	Pas d'heure d'été
San Juan, Porto Rico	SJU	-4	Pas d'heure d'été
Salt Lake City UT, Etats-Unis	SLC	-7	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Sofia, Bulgarie	SOF	2	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Sao Paulo, Brésil	SPL	-3	Du deuxième dimanche d'octobre au troisième dimanche de février
Stockholm, Suède	STH	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Sydney, Australie	SYD	10	Du dernier dimanche d'octobre au dernier dimanche de mars
Tachkent, Ouzbékistan	TAS	5	Pas d'heure d'été
Tokyo, Japon	TKY	9	Pas d'heure d'été
Taipei, Taiwan	TPE	8	Pas d'heure d'été
Taipei, Taiwan	TRP	2	Pas d'heure d'été
Toronto, Canada	TRT	-5	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Quito, Equateur	UIO	-5	Pas d'heure d'été
Vancouver, Canada	VAC	-8	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Vienne, Autriche	VIE	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Varsovie, Pologne	WAW	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre
Washington DC, Etats-Unis	WDC	-5	Du premier dimanche d'avril au dernier dimanche d'octobre
Wellington, Nouvelle-Zélande	WLG	12	Du premier dimanche d'octobre au troisième dimanche de mars
Zurich, Suisse	ZRH	1	Du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre

ALARMES

Cet appareil est équipé de deux alarmes : une Alarme Quotidienne et une Pré -Alarme pour temps neigeux. L'alarme Quotidienne peut être réglée pour sonner tous les jours à la même heure. La Pré -Alarme ne sonne que lorsque l'Alarme Quotidienne est activée et que la température enregistrée par la sonde du Canal 1 atteint 2°C (35,6 °F) ou une température inférieure.

RÉGLER L'ALARME QUOTIDIENNE

- 1 Appuyer sur **SEL** pour accéder à la zone d'affichage de l'Heure. ▼ s'affiche à côté de la Zone d'affichage.
- 2 Appuyer sur  / * pour afficher l'alarme. (AL s'affiche en haut).
- 3 Appuyer pendant 2 secondes sur  / *.
- 4 Sélectionner l'heure et les minutes. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour changer les réglages.
- 5 Appuyer sur  / * pour confirmer.
- 6 L'icône de l'alarme Quotidienne  s'affiche dès que l'alarme est réglée.

RÉGLER DE LA PRÉ-ALARME

La Pré-Alarme peut être réglée pour sonner 15, 30, 45, ou 60 minutes avant l'Alarme Quotidienne. Elle sonne à chaque fois que la température enregistrée

par la sonde du Canal 1 atteint 2°C (35,6 °F) ou une température inférieure.

Par exemple, si l'alarme quotidienne est réglée sur 7:00 AM, et la Pré-Alarme sur 45 minutes, la Pré-Alarme sonne à 6:15 AM si la température extérieure sur la sonde du Canal 1 a atteint 2 °C ou une température inférieure.

1. Régler et activer l'alarme quotidienne.
2. Appuyer sur  / * pour afficher la Pré-Alarme. (PRE-AL s'affiche en haut).
3. Appuyer pendant 2 secondes sur  / *.
4. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner 15, 30, 45 ou 60 minutes. Ceci correspond au temps qu'il faut pour déclencher la Pré-Alarme AVANT l'alarme quotidienne. La Pré- Alarme est automatiquement activée lorsque l'utilisateur sélectionne un temps.
5. Appuyer sur  / * pour confirmer.

* s'affiche lorsque la Pré-Alarme est réglée.

REMARQUE L'Alarme Quotidienne NE sonne pas avant le lendemain si la Pré-Alarme est déclenchée. De plus, si l'Alarme Quotidienne est désactivée, la Pré-Alarme est automatiquement désactivée.

ACTIVER L'ALARME

Accéder à la Zone d'affichage de l'Heure, puis appuyer sur  /  pour afficher l'Alarme Quotidienne ou la Pré-Alarme. Pour activer ou désactiver l'alarme, appuyer sur  ou .

Lorsque l'heure de l'alarme est atteinte, le rétro-éclairage s'allume pendant 8 secondes et une alarme crescendo sonne pendant 2 minutes. Appuyer sur n'importe quelle touche (excepté la touche de Répétition) pour arrêter l'alarme. Elle sonne de nouveau le lendemain à la même heure.

FONCTION DE RÉPÉTITION D'ALARME

Appuyer sur **SNOOZE / LIGHT** pour suspendre l'alarme pendant 8 minutes.  ou  clignote lorsque la fonction de répétition est activée.

BAROMÈTRE

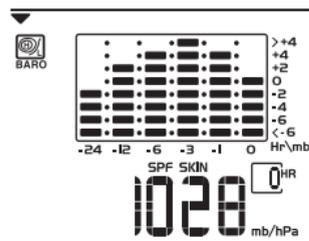
Cet appareil enregistre les variations de la pression atmosphérique, ce qui lui permet d'établir des prévisions météo. Les relevés actuels et les relevés des dernières 24 heures sont enregistrés par l'appareil principal (intérieur).

ZONE D'AFFICHAGE DU BAROMÈTRE

Appuyer sur **SEL** pour accéder à la zone Baromètre. Si  n'apparaît PAS à l'affichage, appuyer sur **MODE**.

Les données atmosphériques sont indiquées dans 2 zones en bas de l'affichage. La zone inférieure un histogramme sur et heures.

La zone inférieure indique les relevés historiques ou actuels.



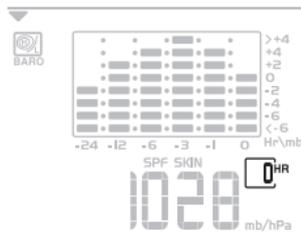
SÉLECTION D'UNE UNITÉ DE MESURE

Positionner le sélecteur **mb / inHg** (dans le logement des piles de la station) sur l'unité souhaitée.

HISTORIQUE DU BAROMÈTRE

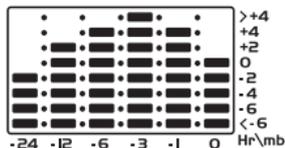
Aller sur la zone d'affichage du Baromètre. Puis, appuyer

plusieurs fois sur HIST pour faire défiler les mesures. Le numéro indiqué dans la case HR indique quand la mesure a été prise (ex : 2 heures avant, 3 heures avant, etc.).



AFFICHAGE DE L'HISTOGRAMME

L'histogramme indique visuellement les changements atmosphériques de l'heure actuelle (0) aux 24 heures précédentes (-24).



RÉGLAGE DE L'ALTITUDE

Régler l'altitude de l'endroit où vous vous trouvez par rapport au niveau de la mer. Cela permettra d'affiner la

précision des relevés de la pression atmosphérique.

1. Aller sur la zone Baromètre.
2. Appuyer pendant 2 secondes sur **HIST**.
3. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour régler l'altitude par incrémentation de 10 mètres (-100 m à 2 500 m).
4. Appuyer sur **HIST** pour confirmer.

PRÉVISIONS MÉTÉO

Cet appareil prévoit la météo des prochaines 12 à 24 heures dans un rayon de 30-50 km (19-31 miles). Les prévisions sont basées sur les relevés de tendance de la pression atmosphérique.



La zone du haut affiche une icône animée qui représente les prévisions météo.

ICÔNES DES PRÉVISIONS MÉTÉO

DESCRIPTION	ICÔNE
Clair (Jour)	
Partiellement nuageux (Jour)	

Nuageux	
Clair (Nuit)	
Partiellement nuageux (Nuit)	
Neigeux	
Pluvieux	

REMARQUE L'icône nocturne s'affiche de 6 PM à 6 AM. Lorsque la sonde de canal 1 enregistre une température de 2 °C (35,6 °F) ou inférieure, l'icône de temps PLUVIEUX passe à NEIGEUX.

MESURE UV

La sonde Ultraviolets UVR138 est fournie avec le modèle BAR966HG et est en option pour le modèle BAR916HG. La sonde UV fournit les informations suivantes :

- Enregistrement de l'Indice des Ultraviolets (UVI) sur 10 heures.
- Calcul automatique des temps acceptables d'exposition aux UV basée sur des profils utilisateurs

prédéfinis (4 utilisateurs maximum).

- Alerte UVI lorsque l'indice UV atteint des niveaux dangereux.

Les données UV sont indiquées sur la même Zone d'affichage que le Baromètre. Appuyer sur SEL pour accéder à la zone Baromètre, puis appuyer sur MODE pour afficher l'icône  UV et les données.

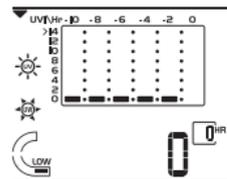
REMARQUE Se référer au Manuel d'Utilisation UVR128 pour plus d'informations et voir ci-après les nouvelles fonctions UV.

NOUVELLES FONCTIONS UV

COMPTE À REBOURS DU TEMPS D'EXPOSITION AUX UV

Pour régler le compte à rebours du temps d'exposition, il faut régler le Facteur Protection Soleil (SPF) et le Type de Peau comme suit :

1. Appuyer sur **SEL** pour aller sur la zone Baromètre, puis appuyer su **MODE** pour sélectionner l'affichage UV.



- Appuyer sur **CH** pour sélectionner un utilisateur (1 à 4).
- Appuyer pendant 2 secondes sur **MODE** pour entrer dans le Mode de Réglage du Type de Peau de l'utilisateur choisi.

TYPE DE PEAU	BRONZAGE	BRÛLURE	COULEUR DES CHEVEUX	COULEUR DES YEUX
1	Jamais	Toujours	Roux	Bleu
2	Parfois	Parfois	Blond	Bleu / Vert
3	Toujours	Rarement	Brun	Gris / Brun
4	Toujours	Jamais	Noir	Brun

- Appuyer sur ▲ ou ▼ pour choisir 1 des 4 types de peau. Puis appuyer sur **MODE** pour confirmer et entrer dans le Mode de Réglage SPF.

SPF	FACTEUR DE PROTECTION SOLAIRE
1 - 11	Protection faible
12 - 29	Protection moyenne
30 - 50	Protection haute

- Appuyer sur ▲ ou ▼ pour augmenter ou réduire la valeur SPF. Puis, appuyer sur **MODE** pour confirmer et accéder au Compte à rebours du Temps d'Exposition aux UV.
- Appuyer sur ▲ ou ▼ pour activer ou désactiver le compte à rebours. Appuyer sur **MODE** pour sortir du

Mode Compte à rebours du temps d'exposition et démarrer le compte à rebours. Le temps restant d'exposition aux UV de l'utilisateur s'affiche et l'icône **START** clignote.

- Lorsque le compte à rebours atteint « 0 », une alarme sonne pendant 2 minutes. Appuyer sur n'importe quelle touche pour éteindre l'alarme. clignote ^{EXPO.}TIME clignote pendant 2 minutes même si la sonnerie de l'alarme a été éteinte.

ENREGISTREMENTS MAXIMUM / MINIMUM UVI

Pour afficher les enregistrement maximum / minimum UVI :

- Appuyer sur **SEL** pour aller sur la zone Baromètre.
- Appuyer sur **MODE** pour sélectionner l'affichage UV.
- Appuyer sur **MEM** pour afficher les relevés UV actuels, maximum et minimum.
- Appuyer pendant 2 secondes sur **MEM** pour effacer les enregistrements UVI mémorisés.

REMARQUE la sonde UV doit être activée avant d'essayer de régler les fonctions supplémentaires. Se reporter au Manuel d'Utilisation UVR128 pour plus d'informations.

TEMPÉRATURE ET HUMIDITÉ

La station météo peut afficher les informations suivantes venant d'une des 5 sondes :

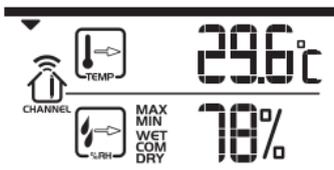
- Températures actuelles, minimales et maximales et humidité relative.
- Indicateur de niveau de Confort et courbe de tendance (en hausse, en baisse, ou stable).

Les données sont recueillies et affichées environ toutes les 60 secondes.

ZONE D’AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE ET DE L’HUMIDITÉ

Appuyer sur **SEL** pour aller dans la zone Température et Humidité.

Les données de température sont indiquées en haut ; celles de l'humidité en bas.



SELECTION D’UNE UNITÉ DE MESURE

Positionner le sélecteur °C / °F (dans le logement des piles de la station) sur l'unité souhaitée.

SÉLECTION DU CANAL DE LA SONDÉ

Appuyer sur **CH** pour alterner entre les 5 sondes.



Une icône de maison indique la sonde sélectionnée.

- Pour effectuer un balayage automatique entre les sondes, appuyer pendant 2 secondes sur **CH**. Les données de chaque sonde s'affichent pendant 3 secondes.
- Pour mettre fin au balayage automatique, appuyer sur **CH** ou **MEM**, lorsque la Zone d'affiche de la Température et de l'Humidité est sélectionnée

REMARQUE Si vous choisissez une sonde qui ne recueille que les données de température, l'humidité ne s'affichera pas.

ENREGISTREMENTS MINIMUM / MAXIMUM

- Appuyer plusieurs fois sur **MEM** pour afficher les enregistrements actuel, maximum et minimum de la sonde sélectionnée.
- Pour effacer les enregistrements, appuyer pendant 2 secondes sur **MEM**. Un signal sonore se fera entendre pour confirmer que la mémoire a été effacée.

TENDANCE DE LA TEMPÉRATURE ET DE L'HUMIDITÉ

Les courbes des tendances sont indiquées à côté des relevés de température et d'humidité.

TENDANCE	EN HAUSSE	STABLE	EN BAISSÉ
TEMPÉRATURE			
HUMIDITÉ			

NIVEAU DE CONFORT

Le niveau de Confort indique si l'environnement est agréable, d'après les mesures de la température et de l'humidité actuelles.

NIVEAU	TEMPÉRATURE	HUMIDITÉ
HUMIDE	quelconque	>70%
CONFORTABLE	68-77 °F (20-25 °C)	40-70%
SEC	Idem	<40%

REMARQUE Cette information est indiquée dans la zone Humidité lorsque la mesure actuelle est affichée.

INDICE DE CHALEUR

L'Indice de Chaleur dispose de 4 niveaux d'alerte en cas de température élevée.

NIVEAU DE DANGER	TEMPÉRATURE	
	°C	°F
Danger extrême	>54,5	>130
Danger	40,5-54,4	105-130
Extrême Prudence	32,2-40,5	90-105
Prudence	26,6-32,2	80-90

1. Appuyer sur **SEL** pour aller dans la zone Température.
▼ s'affiche à côté de la zone.
2. Appuyer sur **MODE** pour atteindre l'affichage de l'Indice de Chaleur.
3. Appuyer sur **CH** pour sélectionner le canal souhaité.

REMARQUE Si la température est en dessous de 26°C / 80°F, ou si le canal sélectionné ne marche pas, l'Indice de Chaleur affiche « NA ».

RÉTRO-ÉCLAIRAGE

Appuyer sur **SNOOZE / LIGHT** pour activer le rétroéclairage pendant 8 secondes.

RÉINITIALISER LE SYSTÈME

Le bouton **RESET** se trouve dans le logement des piles de l'appareil principal. Appuyer sur **RESET** lorsque les piles sont remplacées ou à chaque fois que l'appareil ne marche pas comme prévu (par exemple, s'il ne parvient pas à établir un lien fréquence radio avec la sonde ou l'horloge radio pilotée).

REMARQUE Lorsque vous appuyez sur **RESET**, tous les réglages reviennent à leur valeur par défaut et toutes les informations enregistrées perdues.

SÉCURITÉ ET ENTRETIEN

Nettoyer cet appareil avec un chiffon humide et un détergent sans alcool. Éviter de faire tomber l'appareil ou de le placer là où il pourrait être heurté.

AVERTISSEMENTS

Cet appareil a été conçu pour donner des années de service si l'on en prend soin. Oregon Scientific se dégage de toutes responsabilités pour les écarts d'utilisation de l'appareil en dehors de celle spécifiée dans le livret d'instructions ou altérations ou réparations non approuvées de cet appareil. Suivre les directives suivantes :

- Ne jamais immerger l'appareil. Cela pourrait causer un choc électrique ou endommager l'appareil.

- Ne pas soumettre l'appareil principal à une force, choc, ou à des variations de température ou d'humidité.
- Ne pas toucher aux composants internes.
- Ne pas mélanger les piles usagées et neuves ou des piles de types différents.
- Ne pas utiliser de piles rechargeables avec cet appareil.
- Enlever les piles si cet appareil n'est pas utilisé pendant longtemps.
- Ne pas rayer l'affichage LCD.

REMARQUE Les spécifications techniques de cet appareil et le contenu du guide de l'utilisateur sont susceptibles de modifications sans préavis. Les images ne sont pas l'échelle.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	SYMPTÔME	SOLUTION
Baromètre	Relevés étranges	Régler l'altitude / l'unité
Date	Date / mois étranges	Vérifier la langue
Heure	Impossible de régler l'heure	Désactiver l'heure atomique

Heure	Impossible de synchroniser l'heure	1. Vérifier les piles 2. Appuyer sur RESET 3. Activer manuellement l'heure atomique
Temp	Indique « LLL » ou « HHH »	Température hors des plages de mesure
Sonde	Impossible de localiser la sonde	Vérifier les piles

SPÉCIFICATIONS

Dimensions de l'Appareil Principal

I x L x H	195 x 26 x 192 mm (7,6 x 0,8 x 7,5 pouces)
Poids	578 grammes (20,4 onces) sans pile

Dimensions de la sonde

I x L x H	70 x 24,5 x 116 mm (2,76 x 0,96 x 4,57 pouces)
-----------	---------------------------------------------------

Poids	108 g (0,24 livre) sans pile
Température	
Unité	°C ou °F
Plage de mesure à l'intérieur	-5°C à 50°C (23°F à 122°F)
Plage de mesure à l'extérieur	-20°C à 60°C (-4°F à 140°F)
Résolution	0,1°C (0,2°F)
Confort	20°C à 25°C (68°F à 77°F)
Enregistrement	Min / Max
Humidité Relative	
Plage de mesure	25% à 95%
Précision	1%
Confort	40% à 70%
Mémoire	Min / max
Baromètre	
Unité	mb / hPa ou inHg
Résolution	1 mb (0,03 inHg)
Altitude	-100 à 2500 mètres (-328 à 2734 pieds)
Affichage	Ensoleillé (jour / nuit), partiellement nuageux (jour / nuit), nuageux, pluvieux, neigeux

Sonde (RTGR328N)

Fréquence RF	433 MHz
Distance	Jusqu'à 70 mètres (230 pieds) sans obstruction
Transmission	Env. toutes les minutes
N° de Canal.	1, 2, 3, 4 ou 5
Unité	°C ou °F

Heure radio pilotée

Synchronisation	Auto ou désactivée
Affichage heure	HH:MM:SS
Format de l'heure	12 h AM/PM (format MSF) 24 h (format DCF)
Date	JJ/MM ou MM/JJ ; Jour de la semaine en 5 langues (E, G, F, I, S)
Alarme	Alarme Quotidienne et Pré-Alarme ; Crescendo pendant 2 minutes
Répétition d'Alarme	Répétition pendant 8 minutes

Alimentation**Appareil Principal**

Piles	4 x UM-3 (AA) 1,5 V
-------	---------------------

Sonde Thermo / Hygro

Piles	2 x UM-3 (AA) 1,5 V
-------	---------------------

REMARQUE Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines; celles-ci étant plus performantes que d'autres types de piles avec ce produit.

À PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

En consultant notre site internet (www.oregonscientific.fr), vous pourrez obtenir des informations sur les produits Oregon Scientific: photo numérique; lecteurs MP3; produits et jeux électroniques éducatifs; réveils; sport et bien-être; stations météo; téléphonie. Le site indique également comment joindre notre service après-vente.

Nous espérons que vous trouverez toutes les informations dont vous avez besoin sur notre site, néanmoins, si vous souhaitez contacter le service client Oregon Scientific directement, allez sur le site www2.oregonscientific.com/service/default.asp ou appelez le 1-800-853-8883 aux US. Pour des demandes internationales, rendez vous sur le site: www2.oregonscientific.com/about/international.asp

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE

Par la présente **Oregon Scientific** déclare que l'appareil Station Météo Sans Fil avec Heure Internationale modèle n° BAR916HG est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE



PAYS CONCERNÉS RTT&E

Tous les pays de l'UE, Suisse (CH)
et Norvège (N)